

GHIDUL PRODUSULUI ȘI MANUALUL DE UTILIZARE

RT-4550KVQ

Placă de andocare pentru insert kVue™





EC	REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	 Fabricat în SUA de Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 610-268-0585 www.Qfix.com
----	-----	---	--

kVue și OneTouch sunt mărci ale Qfix.

Exact® este o marcă înregistrată a Varian Medical Systems.

Cidex® este o marcă înregistrată a Johnson & Johnson.

Clorox® este o marcă înregistrată a The Clorox Company.

CUPRINS

MĂSURI DE PRECAUȚIE GENERALE	4
DECLARAȚII DE AVERTIZARE.....	4
INCIDENTE GRAVE	4
PERICOLE DE COLIZIUNE	4
ETICHETE DE AVERTIZARE ȘI DESCRIERI.....	5
DESTINAȚIE DE UTILIZARE	6
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	7
CONFIGURARE CU BARE DE LOCALIZARE	7
MONTARE	8
DEMONTARE.....	10
ÎNTREȚINERE.....	11
CURĂȚAREA SISTEMULUI	11
PROCEDURA DE CURĂȚARE ȘI DE LUBRIFIERE PENTRU ÎNCUIETOAREA ONETOUCH	12

MĂSURI DE PRECAUȚIE GENERALE

DECLARAȚII DE AVERTIZARE

! AVERTISMENT ! NU SE PERMITE NICIO MODIFICARE A ACESTUI ECHIPAMENT. DACĂ ORICARE DINTRE COMPONENTELE ACESTUI DISPOZITIV ESTE SUPUSĂ LA O SARCINĂ EXTREM DE MARE, ESTE DETERIORATĂ SAU FUNCȚIONEAZĂ INADECVAT, ÎNTRERUPEȚI IMEDIAT UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ȘI CONTACTAȚI QFIX LA +1 484-720-6054 SAU LA TECHSUPPORT@QFIX.COM.

! AVERTISMENT ! ONETOUCH ESTE UN MECANISM DE PRECIZIE ȘI ESTE DESTINAT EXCLUSIV UTILIZĂRII CU DISPOZITIVE QFIX KVue APROBATE. UTILIZAREA DE DISPOZITIVE NON-QFIX NEAPROBATE, CARE NU AU FOST VALIDATE DE QFIX, POATE SĂ NU PREZINTE SIGURANȚĂ ȘI VA ANULA GARANȚIA.

! AVERTISMENT ! ECLISA CU O ACȚIONARE SIMPLĂ AR PUTEA SĂ NU FUNCȚIONEZE CORESPUNZĂTOR DACĂ NU ESTE CURĂȚATĂ ȘI LUBRIFIATĂ REGULAT.

INCIDENTE GRAVE

Raportați toate incidentele grave (de exemplu, incidente care au ca rezultat sau au potențialul de a provoca decesul sau vătămarea gravă) atât către Qfix, cât și către autoritatea competentă din țara dvs.

PERICOLE DE COLIZIUNE

Procedați cu atenție când mutați blatul mesei sau gantry-ul, pentru a evita deteriorarea echipamentului sau vătămarea pacientului. Gama variată de mișcări care pot fi obținute cu ajutorul bazelor de masă și a capetelor de tratament poate duce la situații în care insertul kVue intră în coliziune cu alte obiecte. Echipamentul se poate deteriora.

MĂSURI DE PRECAUȚIE GENERALE

ETICHETE DE AVERTIZARE ȘI DESCRIERI

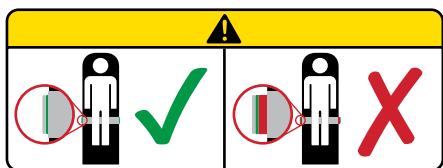
Pentru o listă a simbolurilor și definițiile aferente acestora, consultați Qfix.com.



PUNCTE DE PRINDERE

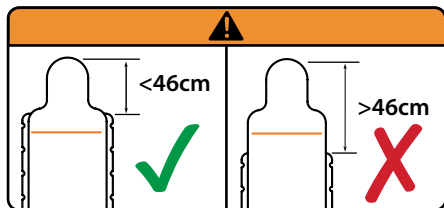
Procedați cu atenție atunci când mutați placa de andocare a insertului kVue, pentru a evita vătămarea pacientului. S-au luat măsuri de precauție foarte stricte pentru a minimiza incidența punctelor de prindere, precum și a altor pericole asociate cu placa de andocare a insertului kVue. Punctele de prindere comune includ:

- Între insertul kVue și încuietoarea OneTouch
- Între placa de andocare a insertului kVue și alte componente ale echipamentului din camera de tratament, inclusiv capul de tratament Linac



ÎNCUIETOARE ONETOUCH™

Așezați pacientul pe placa de andocare a insertului kVue NUMAI după ce brida roșie a butonului încuietorii nu mai este vizibilă. Încuietoarea OneTouch conține un indicator încorporat pentru verificarea fixării adecvate. În cazul în care brida roșie a butonului încuietorii este vizibilă, înseamnă că mecanismul de blocare nu a fost acționat.



A NU SE FOLOSÎ ÎN CONSOLĂ

Nu utilizați insertul în consolă mai mult de 46 cm.

DESTINAȚIE DE UTILIZARE

Acest dispozitiv este destinat imobilizării, poziționării și repoziționării pacienților care sunt supuși radioterapiei.

! NOTĂ ! Legislația federală din Statele Unite impune ca vânzarea acestui dispozitiv să se efectueze numai de către sau la recomandarea unui medic.

GRUPURI ȚINTĂ DE PACIENȚI

Pacienții supuși radioterapiei sau procedurilor de diagnosticare prin imagistică.

UTILIZATORI ȚINTĂ

Utilizatorul țintă pentru produse este o persoană calificată în conformitate cu cerințele regiunii de reglementare.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

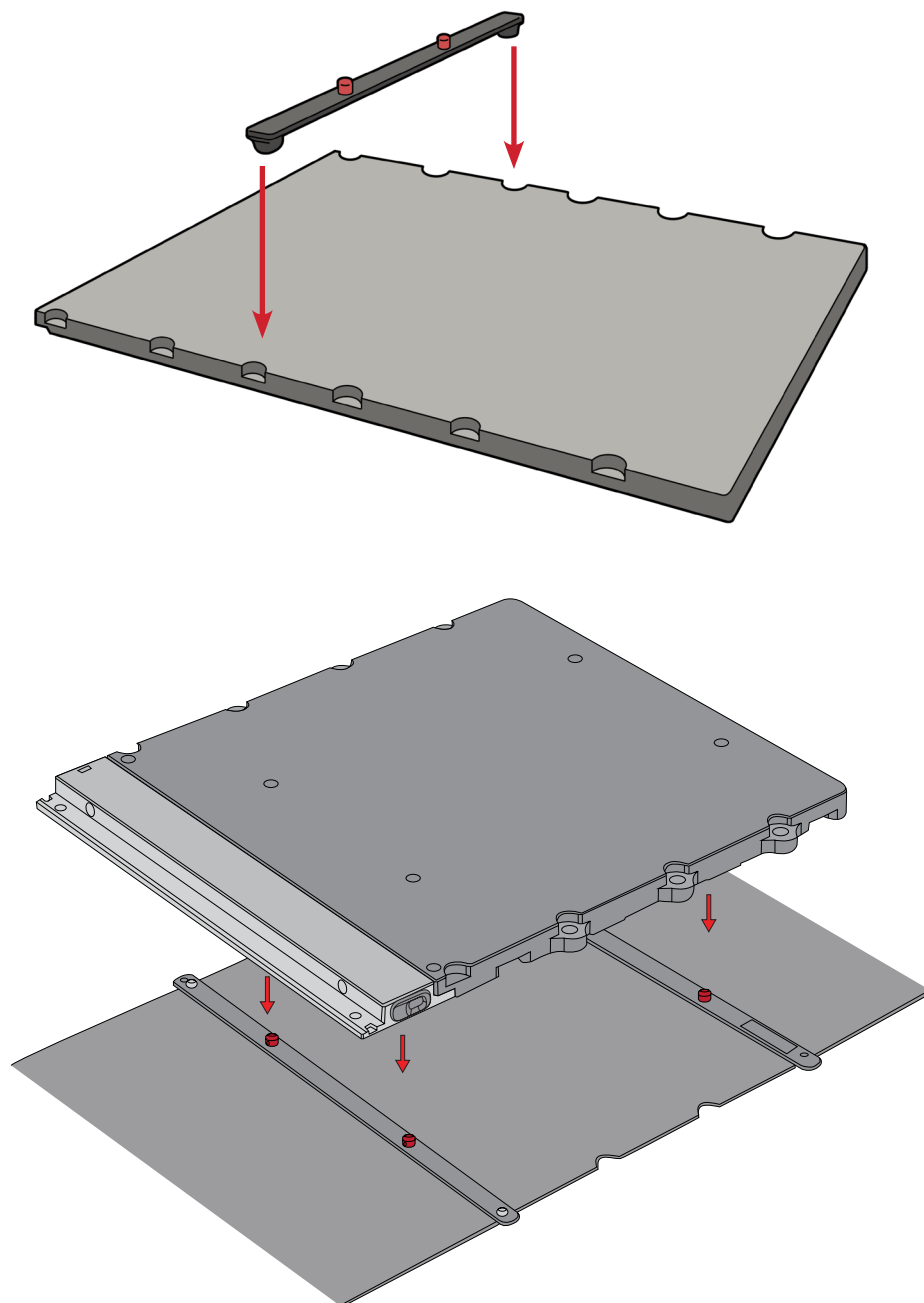
CONFIGURARE CU BARE DE LOCALIZARE

MONTAREA BAREI DE LOCALIZARE

Bara de localizare are două știfturi de localizare care corespund majorității accesoriilor standard de poziționare. Pentru montare, poziționați unul dintre capetele barei de localizare în canelurile de indexare Varian Exact® compatibile și fixați-o.

Instalați două bare de localizare la patru caneluri una de cealaltă.

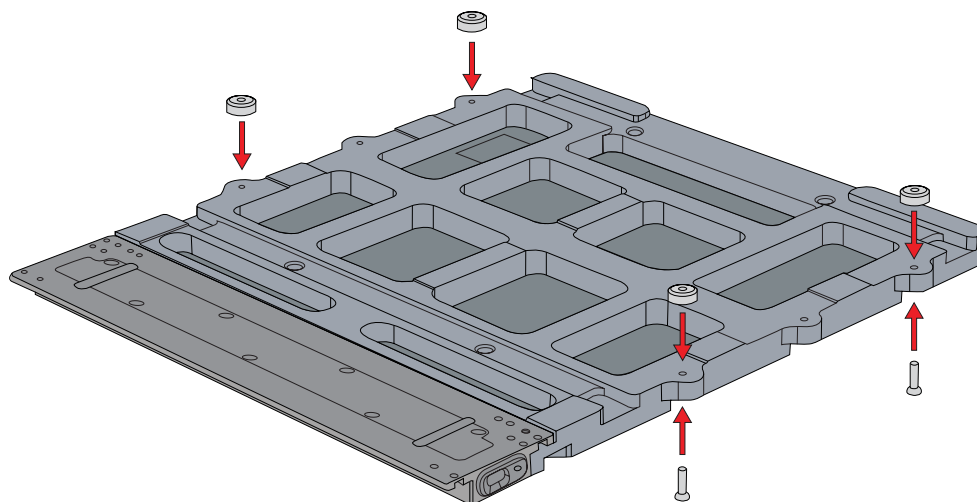
! AVERTISMENT ! NU UTILIZAȚI INSERTUL ÎN CONSOLĂ MAI MULT DE 46 CM.



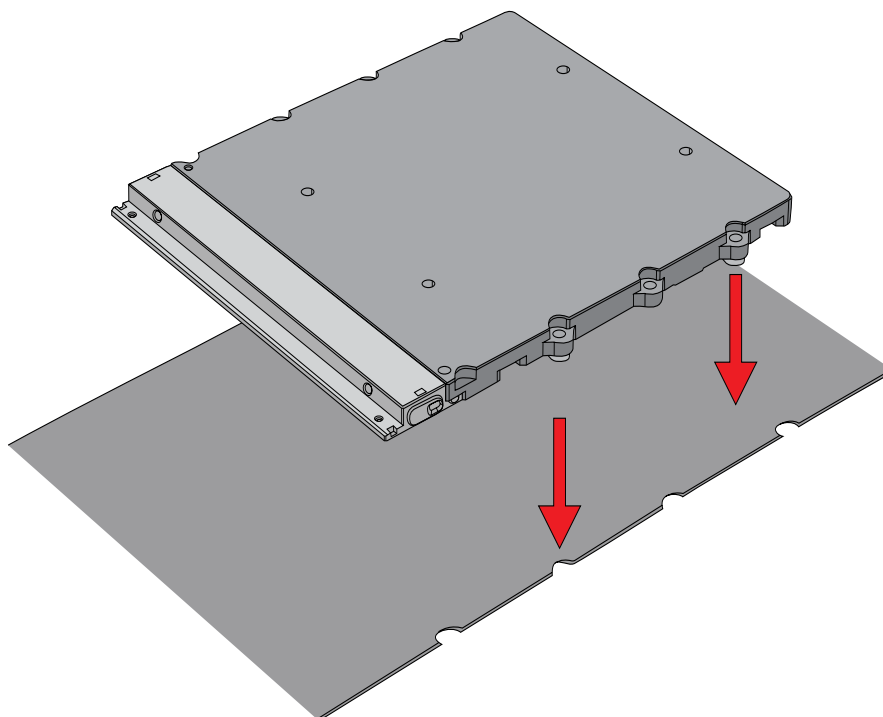
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

MONTARE

1. Instalați fără bare de localizare.
2. Instalați patru picioare.



! AVERTISMENT ! NU UTILIZAȚI INSERTUL ÎN CONSOLĂ MAI MULT DE 46 CM.



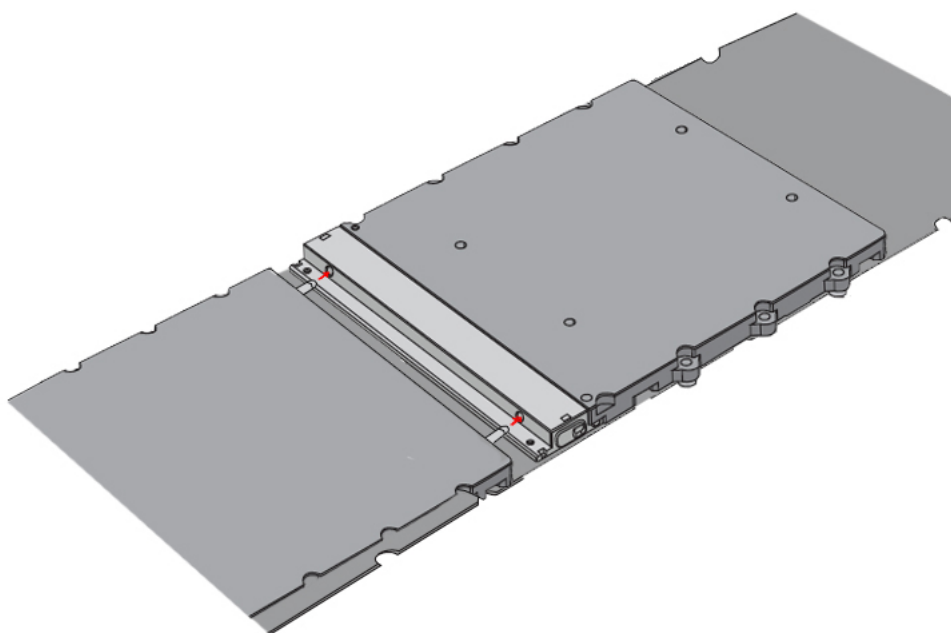
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

MONTARE

MONTAREA INSERTULUI kVUE

1. Poziționați insertul kVue peste masă și aliniați cele două știfturi de îmbinare cu orificiile încuietorii OneTouch.
2. Începând de la capătul dinspre cap al kVue, glisați insertul kVue direct în orificii.

Veți auzi un sunet de anclanșare atunci când insertul kVue s-a fixat în poziție. După instalarea corectă, NUMAI suprafața butonului verde va fi vizibilă.



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

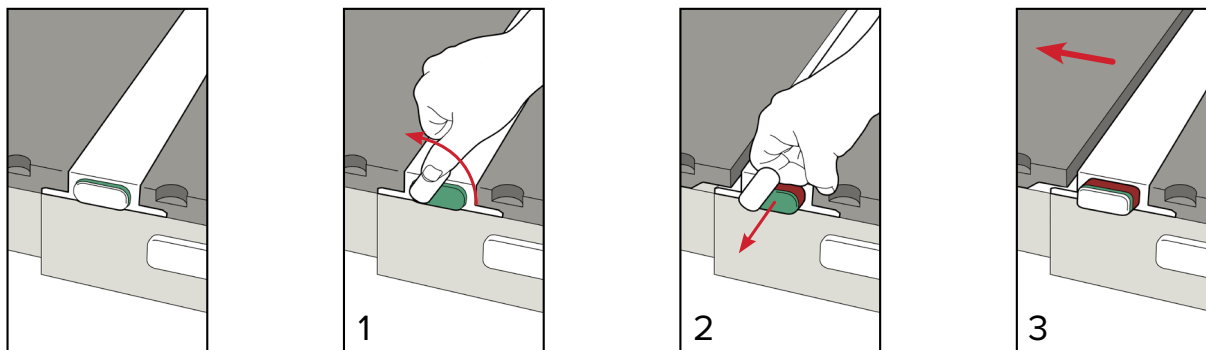
DEMONTARE

DEMONTAREA INSERTULUI KVue

! AVERTISMENT ! NU RIDICAȚI NICIODATĂ CAPĂȚUL INSERTULUI KVue ! DEȘI MECANISMUL ESTE FOARTE ROBUST, EXISTĂ RISCUL CA ȘTIFTURILE DE ÎMBINARE SĂ SE ÎNDOAIE SAU SĂ SE RUPĂ, INSERTUL KVue DEVENIND ASTFEL INUTILIZABIL.

1. Rotiți maneta în sens antiorar.
2. Trageți de maneta rotită dintr-o parte a kVue, până când insertul kVue este eliberat.
3. Glisați insertul kVue spre partea opusă a kVue.

! NOTĂ ! Imaginile de mai jos prezintă un blat de masă kVue standard. Demontarea insertului kVue este identică pentru toate versiunile de kVue.



DEMONTAREA PLĂCII DE ANDOCARE A INSERTULUI KVue

1. Ridicați placa de andocare a insertului Kvue de pe masă.
2. Scoateți barele de localizare.

ÎNTREȚINERE

CURĂȚAREA SISTEMULUI

Dispozitivul poate fi curățat cu o soluție de curățare sau dezinfectare cu concentrație redusă, neabrazivă. Nu pulverizați și nu turnați lichide pe suprafața plăcii de andocare a insertului kVue, deoarece acestea se pot scurge în încuietoarea OneTouch sau în mecanismele din interiorul bazei mesei. Pentru curățare, aplicați soluția pe o lavetă curată și ștergeți suprafața.

Următoarele materiale de curățare au fost testate și s-a constatat că sunt adecvate pentru curățarea suprafeței plăcii de andocare a insertului kVue. Pentru a dezinfecta suprafața plăcii de andocare a insertului kVue, consultați instrucțiunile specifice ale producătorului agentului de curățare.

- Apă
- O soluție Clorox® de înălbire, cu concentrație 10%
- Alcool izopropilic
- Soluție Cidex® de dialdehidă activată, cu concentrație 2,4%
- Apă și săpun

NU pulverizați direct pe placa de andocare a insertului kVue.

NU așezați obiecte ascuțite pe placa de andocare a insertului kVue.

Dacă există lichide care au pătruns în cadrul de bază, îndepărtați șuruburile care conectează panoul posterior și curățați adecvat. Nu utilizați soluții de curățare pe bază de apă pentru șina de suport liniară. După curățare, lubrifiați șina de suport liniară cu un lubrifiant cu peliculă uscată, pe bază de fluoropolimer (PTFE).

Încuietoarea OneTouch necesită lubrifiere periodică; consultați instrucțiunile specifice cu privire la lubrifierea și curățarea corectă a încuietorii OneTouch.

Dezasamblarea încuietorii OneTouch anulează garanția plăcii de andocare a insertului kVue.

Verificați periodic toate elementele de fixare pentru a vă asigura că sunt bine strânse.

ÎNTREȚINERE

PROCEDURA DE CURĂȚARE ȘI DE LUBRIFIERE PENTRU ÎNCUIETOAREA ONETOUCH

Se recomandă efectuarea acestei proceduri lunar.

Listă de materiale: lubrifianț cu peliculă uscată, pe bază de fluoropolimer (PTFE), tampoane de vată și șervețele uscate sau prosoape de hârtie

! NOTĂ ! Imaginile de mai jos prezintă un blat de masă kVue standard. Întreținerea este aceeași pentru toate blaturile de masă kVue.

1. Îndepărtați insertul kVue. (Fig. 1)
2. Curățați scamele sau reziduurile de pe exteriorul încuietorii. (Fig. 2)
3. Utilizați un tampon de vată pentru a curăța interiorul orificiilor. (Fig. 3)
4. Pulverizați lubrifianț în orificii. (Fig. 4)
5. Utilizați un tampon de vată pentru a curăța scamele și reziduurile. (Fig. 3)
6. Pulverizați din nou lubrifianț în orificii. (Fig. 4)
7. Pulverizați lubrifianț în spațiul dintre partea de sus a butonului și carcasa încuietorii, pentru a lubrifia componentele interne. (Fig. 5)
8. Reintroduceți insertul kVue și scoateți-l trăgând de încuietoare, din partea opusă. Repetați pasul 7 de lubrifiere.
9. Efectuați procedura de montare și demontare a insertului kVue de 3–4 ori și repetați procesul de lubrifiere în cazul în care insertul nu iese ușor din încuietoare.
10. Ștergeți excesul de lubrifianț de pe exteriorul încuietorii OneTouch.

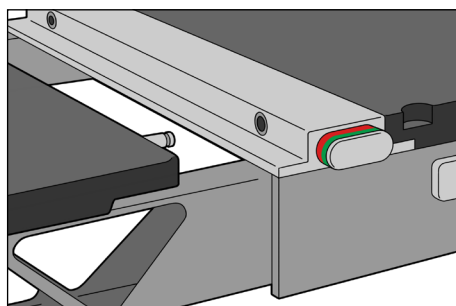


Fig. 1

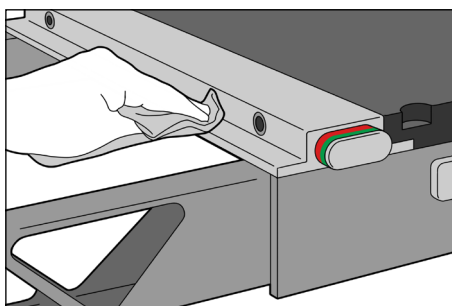


Fig. 2

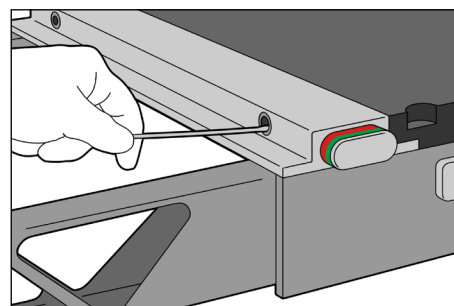


Fig. 3

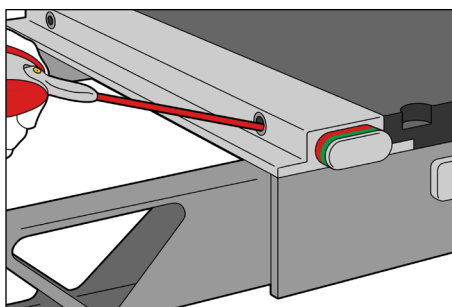


Fig. 4

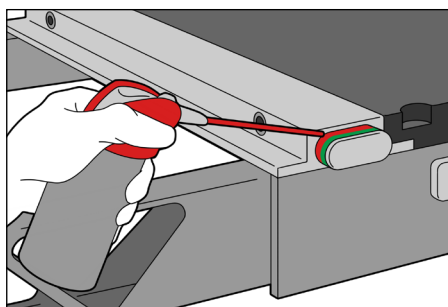


Fig. 5



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

+1 610.268.0585 / 800.526.5247

+1 610.268.0588 / 800.831.8174

sales@Qfix.com

2008395_RO_1
2024-08